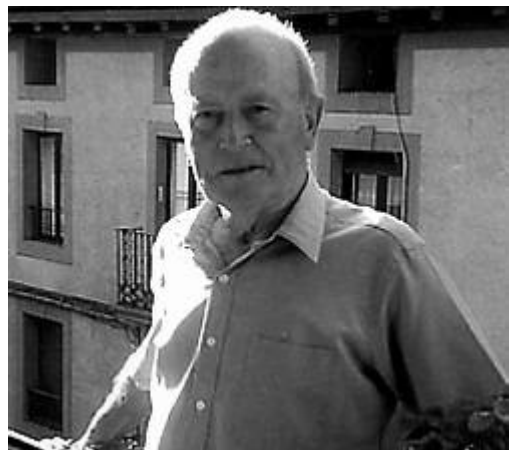


Euskal Herriko Ahotsak  
ahotsak.com

*Juanito Urzelai Zepelin*

*Zumarraga,  
Gipuzkoa (1927)*

Aurkibidea



## Biografia



Jaiotzez beasaindarra da, baina bederatzi urterekin iritsi zen Zumarragara. Aita treneko langile izanik, Madrilgo ikastetxe batean ikasteko aukera izan zuen. Gerra egokitu zitzaion tartean, eta lau urte igaro zituen familia ikusi gabe; 14 urterekin itzuli zen. Inprentako tipografoa izan nahi zuen, eta lan horretan jardun zuen 14 urtez, baina andregaiaren aitak proposatu zion bere garraio enpresarekin jarraitzea eta horrela hasi zen kamioiarekin lanean 'Zepelin' enpresan. Hasieran, bidaiariak eta pakete txikiak banatzen zituzten; gerora, ordea, lantegi handien produktuak.

## Zintak

### ZMG-019

- **Proiektua:** Gure Nagusiak - Urola Garaia: Mende bat iruditan
- **Elkarrizketatzailea(k):** Bereziartua, Joxe Manuel "Bere"
- **Data:** 2006-01-01
- **Iraupena:** 45 min
- **Euskarria:** Audio Analog
- **Kodifikatzailea:** Unamuno, Arianne
- **Emalea:** Bereziartua, Joxe Manuel "Bere"

## Pasarteak

### 1. Penintsulan zehar eskoletan

- **Erref:** ZMG-019/002
- **Iraupena:** 0:02:46. **Hasi:** 00:00:15. **Bukatu:** 00:03:01

#### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

#### Laburpena:

1927an jaioa. Beasainen jaioa baina gurasoak legazpiarrak. Aita trenbideko langilea zen eta Beasaindik Altsasura joan zen. Tren istripuz hil zitzaion aita bera ume zela eta Zumarragara etorri ziren. Kolegiora etorri ziren eta penintsulan zehar ibili zen eskolaz eskola.

### 2. Euskaraz berriz ikasi behar

- **Erref:** ZMG-019/003

• **Iraupena:** 0:01:12. **Hasi:** 00:03:01. **Bukatu:** 00:04:13

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Madrilgo eskolan 600 ume inguru ziren. Erdaraz bazekien eta moldatzen zen, hasieran mojatari ibili zelako Zumarragan. Euskaraz berriz ikasi behar izan zuen, amak erdaraz ez zekien eta.

### 3. Ofizioa inprentan

- **Erref:** ZMG-019/004
- **Iraupena:** 0:02:48. **Hasi:** 00:04:13. **Bukatu:** 00:07:01

**Gaia(k):**

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak

**Laburpena:**

Hamalau urterekin bueltatu eta inprentan hasi zen lanean, "Graficas Legazpi"n. Zortzi langile ziren orduan. Gero erretiratu arte garraiolari izan zen.

### 4. Buzoa jantzita inprentan

- **Erref:** ZMG-019/005
- **Iraupena:** 0:02:01. **Hasi:** 00:07:01. **Bukatu:** 00:09:02

**Gaia(k):**

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak
- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak

**Laburpena:**

Dendentarako, industriarako eta abar egiten zuten lan gehien bat inprentan. Buzoa jantzita ibiltzen ziren. Lan garbia zen hala ere.

### 5. Lana eskuz, letraz letra

- **Erref:** ZMG-019/006
- **Iraupena:** 0:03:05. **Hasi:** 00:09:02. **Bukatu:** 00:12:07

**Gaia(k):**

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak
- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak

**Laburpena:**

Eskuz egiten zuten lan lehen inprentan, letraz letra. Moldeak egiten ziren eta gero kopiak ateratzen ziren horrekin. Artisautza lana zen. Aurrerapenak kontatzen ditu, Offset-a tarteko.

## 6. Garraiolari aitagarrebarekin

- **Erref:** ZMG-019/007
- **Iraupena:** 0:02:23. **Hasi:** 00:12:07. **Bukatu:** 00:14:30

### Gaia(k):

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak
- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

### Laburpena:

<p>Garraiolari hasi zenean, ez zeukan gidabaimenik ere. Aitagarreba Ibarzabal zen eta harekin aritzen zen.</p>

## 7. Gidabaimenerako azterketa

- **Erref:** ZMG-019/008
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 00:14:30. **Bukatu:** 00:16:30

### Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

### Laburpena:

<p>Gidabaimena ateratzeko teoria pixka bat ikasi, bere kabuz kamioiarekin ibili eta azterketara aurkeztu zen Donostian.</p>

## 8. Lehenengo oporretan mendira

- **Erref:** ZMG-019/009
- **Iraupena:** 0:02:03. **Hasi:** 00:16:30. **Bukatu:** 00:18:33

### Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Mendizaletasuna
- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak

### Laburpena:

Lehenengo oporrak 70ean izan zituen eta Piriniotara joan zen zortzi egun. Mendizalea izan arren, hamar urte baino gehiagoz mendira joan gabe egon zen, igandetan ere lan egiten zuen eta.

## 9. Kamioilari bailarako enpresa handientzat

- **Erref:** ZMG-019/010
- **Iraupena:** 0:01:53. **Hasi:** 00:18:33. **Bukatu:** 00:20:26

### Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk
- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak
- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak

### Laburpena:

60. hamarkada bukaeran hasi zen igandeak eta larunbat arratsaldeak jai izaten. Kamioilari aritu zen bailarako enpresa handientzat.

## 10. Errepide txarrak eta karga handiak

- **Erref:** ZMG-019/011
- **Iraupena:** 0:03:18. **Hasi:** 00:20:26. **Bukatu:** 00:23:44

### Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak
- Lanbideak » Batetik bestera zebiltzanak

### Laburpena:

Errepideak txarrak ziren eta karga handiak eramaten zituzten. Paketeak banatzen aritu ziren hasieran. Baserritarren fruta eta animaliak ere eramaten zituzten. Errekadistak ere izaten ziren trenez ibiltzen zirenak.

## 11. Denetarik garraiatu izan du

- **Erref:** ZMG-019/012
- **Iraupena:** 0:01:28. **Hasi:** 00:23:44. **Bukatu:** 00:25:12

### Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

### Laburpena:

Taxi zerbitzua ere egiten zuen banaketak egindakoan, bueltan. Olano apezpikoa eramanda dago behin. Denetarik eraman izan du kamioian.

## 12. Arrasateko kooperatibako hastapenak

- **Erref:** ZMG-019/013
- **Iraupena:** 0:01:38. **Hasi:** 00:25:12. **Bukatu:** 00:26:50

### Gaia(k):

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Debagoieneko lantegiak

### Laburpena:

Arrasaten kooperatibarekin hasi zirenekoa gogoratzen du. "Kinkeak" ekartzen zituzten Arrasatetik bertako garraiolariak eta gero berak bailaran zehar banatzen zituen.

## 13. Orbegozoneko sukaldeak eramaten

- **Erref:** ZMG-019/014
- **Iraupena:** 0:02:09. **Hasi:** 00:26:50. **Bukatu:** 00:28:59

### Gaia(k):

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Urola Goierriko lantegiak

### Laburpena:

Donostiara Orbegozo sukaldeak, berogailuak eta abar eramaten zituen. 90. urtean erretiratu zen.

## 14. Erretiratu ostean mendira

- **Erref:** ZMG-019/015
- **Iraupena:** 0:00:37. **Hasi:** 00:28:59. **Bukatu:** 00:29:36

### Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Mendizaletasuna

### Laburpena:

Erretiratu ostean bizi izan ditu garairik onenak. Mendira gehiago joaten hasi zen.

## 15. Gerragatik batxilergoa bertan behera

- **Erref:** ZMG-019/017
- **Iraupena:** 0:02:37. **Hasi:** 00:29:48. **Bukatu:** 00:32:25

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Goi mailako ikasketak

### Laburpena:

Eskolan ez zuen ofiziorik ikasi. Batxilergoan hasi zen baina gerragatik kendu zuten eta ez zuen goi-mailako ikasketarik egin ahal izan. Hamazortzi urterako bazuen ofizioa.

## 16. Mendian lagunekin

- **Erref:** ZMG-019/018
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 00:32:25. **Bukatu:** 00:34:25

### Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Mendizaletasuna

### Laburpena:

Mendian lagunekin ibili izan da erretiratu ostean, Pirinioetan, Alpeetan eta abar. Igandero joaten ziren mendira.

## 17. Garraiolariak denetarik jakin behar

- **Erref:** ZMG-019/020
- **Iraupena:** 0:01:49. **Hasi:** 00:35:38. **Bukatu:** 00:37:27

### Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

### Laburpena:

Garraiolari izateko denetarik jakin beharra zegoen, edozer gauza pasatuta ere.

## 18. Gasolindegia Tolosan

- **Erref:** ZMG-019/021
- **Iraupena:** 0:01:46. **Hasi:** 00:37:27. **Bukatu:** 00:39:13

### Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak

**Laburpena:**

Gasolindegia Tolosan izaten zuten kamioientzat. Telefonoa bazuten garai hartan, abisuak jasotzeko.

**19. Poliziari eskupekoa**

- **Erref:** ZMG-019/023
- **Iraupena:** 0:01:53. **Hasi:** 00:39:35. **Bukatu:** 00:41:28

**Gaia(k):**

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

**Laburpena:**

Poliziak dokumentazioa eskatutakoan, eskupekoa ematen zioten galkargatik isunik ez jartzeko. Gidari baino bestelako lanak egiten zituen gehiago.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

*2026-01-20*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com